

### بيان مقدم من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٤٧٥٣ المعقودة في ١٣ أيار/مايو ٢٠٠٣، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "دور مجلس الأمن في فض المنازعات بالطرق السلمية"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"إن المجلس، إذ يسترشد بمقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه، يؤكد من جديد التزامه بصون السلم والأمن الدوليين عن طريق اتخاذ تدابير جماعية فعالة للحؤول دون تعريض السلم للأخطار ولإزالتها ومنع الإخلال به، ولفض المنازعات الدولية أو الحالات التي قد تتسبب في الإخلال بالسلم أو تسويتها بالوسائل السلمية. وبما يتفق مع مبادئ العدالة والقانون الدولي.

"ويعترف مجلس الأمن بأن الأمم المتحدة وأجهزتها تستطيع أن تؤدي دورا هاما في الحؤول دون نشوب المنازعات بين الأطراف، ومنع تصاعد حدة المنازعات القائمة وتحولها إلى صراعات واحتواء الصراعات عند حدوثها وحلها. ويشير مجلس الأمن في هذا الصدد إلى ما حقته الأمم المتحدة من نجاحات في هذه المجالات.

"ويشير مجلس الأمن إلى أن ميثاق الأمم المتحدة، لا سيما الفصل السادس، يتضمن وسائل وإطارا لتسوية المنازعات سلميا.

"ويؤكد مجلس الأمن ضرورة مواصلة الجهود المبذولة لتعزيز عملية تسوية المنازعات سلميا وزيادة فعاليتها.

"ويؤكد مجلس الأمن مجددا التزامه باستخدام أوسع وفعال للإجراءات والوسائل الواردة في أحكام ميثاق الأمم المتحدة بشأن تسوية المنازعات سلميا، وبخاصة المواد ٣٣ إلى ٣٨ (الفصل السادس)، بوصف ذلك عنصرا أساسيا من عناصر عمله الرامي إلى تعزيز السلم والأمن الدوليين وصورتهما.

"ويقرر مجلس الأمن مواصلة إبقاء هذه المسألة قيد النظر".